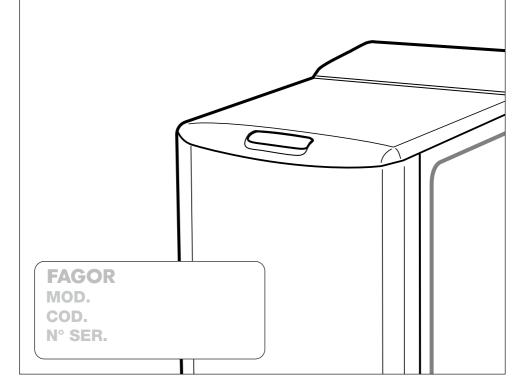


# NOTICE D'INSTALLATION, D'UTILISATION ET D'ENTRETIEN D'UNE MACHINE À LAVER



### CONDITIONS GÉNÉRALES DE GARANTIE 2 ANS

La Garantie est constituée comme une garantie différente et additionnelle, qui n'altère pas les droits dont jouit le consommateur conformément aux Lois en vigueur, et octroyée concrètement et spécifiquement au client usager de l'appareil mentionné dans ce document.

La Garantie couvre, pour une période de deux ans, à compter de la date de réception de cet appareil, toutes les réparations éventuellement réalisées par le Service d'Assistance Technique Officiel.

#### **EXCLUSIONS DE LA PRÉSENTE GARANTIE.**

Cette Garantie ne couvre pas les cas mentionnés ci-après, dont la totalité du coût de la réparation sera, par conséquent, à la charge du client.

- a) <u>Les pannes provoquées par négligence ou usage inapproprié de l'appareil par le</u> consommateur.
- b) Les pannes causées par des situations fortuites, de force majeure (phénomènes atmosphériques ou géologiques) et sinistres.
- c) Les pannes ou dommages provoqués par une installation incorrecte, non-légale ou par l'utilisation d'énergie ou de combustible non-aptes.
- d) Les opérations de maintenance périodique du produit.
- e) Les appareils utilisés dans des établissements industriels ou commerciaux.
- f) Les dommages et préjudices éventuellement causés à l'usager, à la suite du nonfonctionnement de l'appareil pour cause de panne.

#### ANNULATION DE LA PRÉSENTE GARANTIE.

La présente Garantie sera annulée et perdra toute validité si l'appareil a été manipulé, modifié ou réparé par des personnes non-autorisées ou par des services techniques autres que les SAT officiels de la marque.

TRÈS IMPORTANT: POUR POUVOIR BÉNÉFICIER DE CETTE GARANTIE, IL S'AVÈRE INDISPENSABLE QUE L'USAGER ACCRÉDITE, PAR DEVANT LE SERVICE TECHNIQUE AUTORISÉ PAR LE GARANT, LA DATE D'ACHAT DE L'APPAREIL SUR PRÉSENTATION DE LA FACTURE OFFICIELLE. POUR LES APPAREILS LIVRÉS DANS DES IMMEUBLES NEUFS, IL FAUDRA, EN OUTRE, DÛMENT ACCRÉDITER LA DATE DE DISPOSITION D'USAGE DE L'APPAREIL.

La présente Garantie sera uniquement valable sur le territoire de l'U.E. et elle concerne exclusivement l'appareil mentionné et pour lequel elle a été octroyée par Fagor Electroménager B.P. 139 - Z.I. JALDAY 64501 St. Jean de Luz CEDEX France.

Pour les autres pays, consultez votre distributeur.

Dans le souci d'une amélioration constante de nos produits, nous nous réservons le droit d'apporter à leurs caractéristiques techniques, fonctionnelles ou esthétiques toutes modifications liées à leur évolution.

Important :

Avant de mettre votre appareil en route, veuillez lire attentivement ce guide d'installation et d'utilisation afin de vous familiariser plus rapidement avec son fonctionnement

## SOMMAIRE

1 / PRÉSENTATION DE VOTRE APPAREIL  • Consignes de sécurité	_ 4
Économies d'énergie et protection de l'environnement      Description de votre appareil	
2 / INSTALLATION DE VOTRE APPAREIL  • Démontage des brides de transport de votre appareil  • Déplacement de votre appareil  • Raccordement à l'arrivée d'eau  • Raccordement au conduit d'évacuation  • Raccordement au réseau électrique  • Mise en place de votre appareil	_ 7 _ 8 _ 8 _ 9
3 / PRÉPARATION DE VOTRE LINGE ET DE VOTRE APPAREIL  • Codes d'entretien des textiles  • Traitement des taches difficiles  • Avant le premier lavage  • Préparation de votre linge (tri, test couleur, charges et vérification)  • Chargement de votre linge  • Chargement des produits de lavage	_ 11 _ 12 _ 12 _ 13
4 / PROGRAMMATION DE VOTRE APPAREIL  • Programmation  • Exemples de programmes  • Détail des programmes et des options  • Modification d'un programme de lavage  • Sécurités automatiques	_ 17 _ 18 _ 19
5 / ENTRETIEN COURANT DE VOTRE APPAREIL  • Nettoyage du filtre de pompe  • Nettoyage de l'appareil, des pièces internes, de la boîte à produits  • Vérification et remplacement des tuyaux, risque de gel	_ 21
6 / INCIDENTS POUVANT SURVENIR  • Le cycle ne démarre pas • fortes vibrations lors de l'essorage  • Le linge n'est pas essoré ou insuffisament essoré  • Une flaque d'eau se forme autour de la machine  • La machine ne vidange pas • le couvercle ne s'ouvre pas  • Ouverture du tambour	_ 22 _ 22 _ 22
7 / MESSAGES DONNÉS PAR LE CLIGNOTEMENT PARTICULIER DES VOYANT • Incidents signalés dépannables par vous-même	

#### • CONSIGNES DE SÉCURITÉ

#### Important :

Cet appareil, destiné à un usage exclusivement domestique, a été conçu pour laver, rincer et essorer les textiles lavables en machine.

Respectez impérativement les consignes suivantes. Nous déclinons toute responsabilité et garantie en cas de non respect de ces recommandations pouvant entraîner des dégâts matériels ou corporels.

- L'appareil ne doit être utilisé que conformément au mode d'emploi, pour éviter des dommages à votre linge et à votre appareil. Utilisez seulement des produits de lavage et d'entretien certifiés pour l'emploi dans les machines à laver à usage domestique.
- Si, avant lavage, vous traitez votre linge à l'aide de détachants, dissolvants et, en règle générale, de tous produits inflammables ou à fort pouvoir détonant, ne l'introduisez pas immédiatement dans l'appareil (voir chapitre "TRAITEMENT DES TACHES DIFFICILES").

De même, il vous est fortement recommandé de ne pas utiliser de solvants ou de produits en bombe aérosol à proximité de votre lave-linge et plus généralement d'appareils électriques dans une pièce mal aérée (risque d'incendie et d'explosion).

- Si des incidents se produisent et que vous ne pouvez les résoudre grâce aux remèdes que nous vous préconisons (voir chapitre "INCIDENTS POUVANT SURVENIR"), faites appel à un professionnel qualifié.
- Si vous êtes amené à ouvrir votre machine en cours de cycle (par exemple : pour ajouter ou retirer du linge), suivant la phase dans laquelle se trouve le programme (en lavage essentiellement), prenez garde à la température intérieure qui peut être très élevée (risque de brûlures graves).
- Lors d'une nouvelle installation, l'appareil doit être raccordé au réseau de distribution d'eau avec un tuyau neuf, le tuyau usagé ne doit pas être réutilisé.

Contrôlez à intervalles réguliers les tuyaux d'alimentation en eau et d'évacuation, vous pourrez ainsi empêcher les dégâts des eaux.

- Ne laissez pas les enfants jouer avec l'appareil et éloignez les animaux domestiques.
- Les appareils usagés doivent immédiatement être rendus inutilisables. Débranchez et coupez le câble d'alimentation au ras de l'appareil. Fermez l'arrivée d'eau et enlevez le tuyau. Rendez la fermeture de la porte inutilisable.

#### • ÉCONOMIES D'ÉNERGIE

- Ne programmez le prélavage que lorsque c'est absolument nécessaire : par ex. pour des vêtements de sport ou de travail très sales, etc...
- Pour du linge peu ou moyennement sale, un programme à basse température est suffisant pour obtenir un résultat de lavage impeccable.
- Pour du linge peu sale choisissez un cycle de lavage court.
- Dosez le produit de lavage selon la dureté de l'eau, le degré de salissure et la quantité de linge et respectez les conseils sur les paquets des produits lessiviels.

#### PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT

Les matériaux d'emballage de cet appareil sont recyclables. Participez à leur recyclage et contribuez ainsi à la protection de l'environnement en les déposant dans les conteneurs municipaux prévus à cet effet.



Votre appareil contient également de nombreux matériaux recyclables. Il est donc marqué de ce logo afin de vous indiquer que les appareils usagés ne doivent pas être mélangés avec d'autres déchets

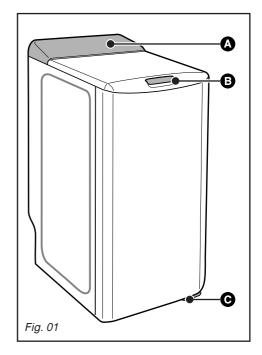
Le recyclage des appareils qu'organise votre fabricant sera ainsi réalisé dans les meilleures conditions, conformément à la directive européenne 2002/96/CE sur les déchets d'équipements électriques et électroniques. Adressez vous à votre mairie ou à votre revendeur pour connaître les points de collecte des appareils usagés les plus proches de votre domicile.

Nous vous remercions pour votre collaboration à la protection de l'environnement.

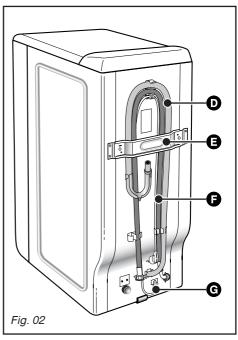
#### 1 / PRÉSENTATION DE VOTRE APPAREIL

#### • DESCRIPTION DE VOTRE APPAREIL

- A Tableau de commande
- B Poignée d'ouverture du couvercle (restant verrouillée pendant le cycle)
- C Levier de mise sur roulettes (suivant le modèle)



- Tuyau de vidange
- Traverse de bridage
- Tuyau d'alimentation en eau (non raccordé)
- G Cordon d'alimentation électrique



#### • DÉMONTAGE DES BRIDES DE TRANSPORT

/ Important :

Avant toute utilisation, il est impératif d'effectuer les opérations décrites ci après.

Ces opérations consistent à retirer toutes les pièces qui servent à immobiliser la cuve de votre appareil pendant le transport.

Ces opérations dites "de débridage" sont nécessaires pour le bon fonctionnement de votre appareil et le respect des normes en vigueur en matière de sécurité.

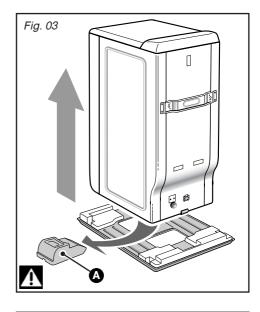
Si ces opérations n'étaient pas effectuées dans leur totalité, cela pourrait causer des dommages graves à votre appareil pendant son fonctionnement.

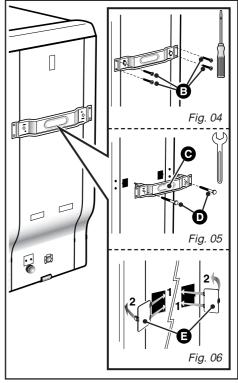
- Retirez le lave-linge de son socle (vérifiez que la cale servant au maintien du moteur n'est pas restée coincée sous la machine) (Fig. 03)
- Enlevez les 4 vis 3 à l'aide d'un tournevis (Fig. 04)
- Déposez la traverse e en ôtant les deux vis
   (Fig. 05) à l'aide d'une clé de 10 ou de 13 mm (suivant le modèle)

(assurez-vous que les deux entretoises en plastique fixées sur la traverse, sont bien retirées en même temps que cette dernière)

- Remontez les vis **3** à leur emplacement initial.

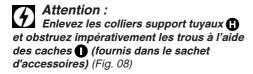
Attention:
Obstruez impérativement les deux trous à l'aide des cache-orifices prévus à cet effet (fournis dans le sachet d'accessoires) (Fig. 06)





#### • DÉMONTAGE DES BRIDES DE TRANSPORT (suite)

- Retirez la cale d'immobilisation de l'ensemble tambour-cuve (Fig. 07).
- Pour cela:
- soulevez le couvercle de la machine
- retirez la cale 🕞
- enlevez la cale **G** en la tournant d'un quart de tour
- libérez les portillons du tambour, bloqués en position basse, en appuyant simultanément sur les deux volets.



Conseil:
Nous vous conseillons de conserver toutes les pièces de bridage, car il faudra obligatoirement les remonter si vous devez, par la suite, transporter votre machine.

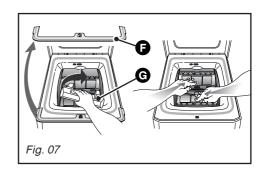
Information:
Avant sa sortie d'usine, votre appareil
a été minutieusement contrôlé; il est donc
possible que vous constatiez la présence
d'un peu d'eau dans la cuve ou au niveau
des boîtes à produits.

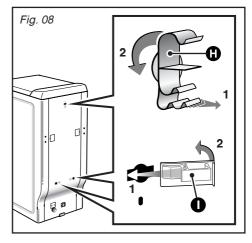
#### • DÉPLACEMENT DE VOTRE APPAREIL

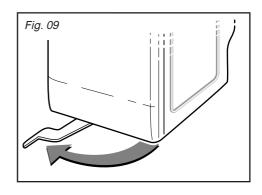
#### Mise sur roulettes

Si votre machine est équipée de roulettes escamotables, vous pouvez la déplacer facilement. Pour la mise sur roulettes, faites pivoter de la droite jusqu'à l'extrémité gauche le levier situé au bas de l'appareil (Fig. 09).

Important:
En fonctionnement, la machine ne doit
pas reposer sur ses roulettes "avant":
n'oubliez pas de ramener le levier dans sa
position initiale.







#### ALIMENTATION EN EAU FROIDE

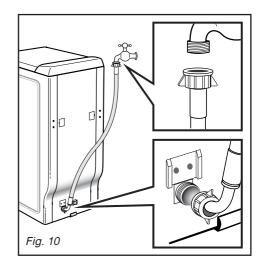
Branchez le tuyau d'alimentation (Fig. 10):

- d'une part, sur le raccord situé à l'arrière de la machine
- d'autre part, sur un robinet muni d'un embout fileté  $\emptyset$  20x27 (3/4 BSP).

Si vous utilisez un robinet auto-perceur, l'ouverture pratiquée doit être d'un diamètre de 6 mm minimum.

#### Arrivée d'eau:

- Pression d'eau mini : 0,1 MPa ou 1 bar- Pression d'eau maxi : 1 MPa ou 10 bar



#### • ÉVACUATION DES EAUX USÉES

Raccordez le tuyau de vidange (Fig. 11):

- soit, de façon provisoire, sur un évier ou une baignoire
- soit, de façon permanente, sur un siphon ventilé.

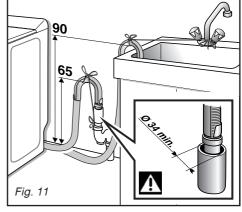
Si votre installation n'est pas équipée d'un siphon ventilé, veillez à ce que le raccordement ne soit pas étanche. En effet, pour éviter tout refoulement d'eaux usées dans la machine, il est vivement recommandé de laisser libre passage à l'air entre le tuyau de vidange de la machine et le conduit d'évacuation.

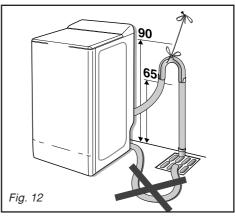
Dans tous les cas, la crosse de vidange devra être placée à une hauteur comprise entre 65 et 90 cm par rapport à la base de la machine.

#### Important :

Veillez à bien maintenir le tuyau de vidange au moyen d'un lien afin d'éviter que la crosse ne se dégage en cours de vidange et provoque une inondation.

Il est possible d'évacuer les eaux usées au sol, à condition que le tuyau de vidange passe par un point situé à une hauteur comprise entre 65 et 90 cm par rapport à la base de la machine (Fig. 12).





#### ALIMENTATION ÉLECTRIQUE

#### Important :

Pour votre sécurité, il est impératif de vous conformer aux indications données cidessous.

L'installation électrique doit être conforme à la Norme NF C 15-100, en particulier pour la prise de terre.

Ligne 3x2,5 mm<sup>2</sup> mono 230V raccordée à :

- un compteur 20A mono 230V-50Hz
- un disjoncteur différentiel et un fusible individuel (10 ou 16A suivant le modèle)
- une prise de courant 10/16A 2 pôles + terre
   Nous ne pouvons pas être tenus pour responsable de tout incident causé par une mauvaise installation électrique.

#### Conseil : Conseils pour l'installation électrique de votre appareil

- N'utilisez pas de prolongateur, adaptateur ou prise multiple.
- Ne supprimez jamais la mise à la terre.
- La prise de courant doit être facilement accessible mais hors de portée des enfants.

En cas d'incertitude, adressez-vous à votre installateur.

#### Important :

Votre appareil est conforme aux directives européennes CEE/73/23 (directive basse tension) et CEE/89/336 (compatibilité électromagnétique) modifiées par la directive CEE/93/68.

#### MISE EN PLACE DE VOTRE APPAREIL

/ Important :

Si vous placez votre machine à côté d'un autre appareil ou d'un meuble, nous vous conseillons de toujours laisser entre eux un espace pour faciliter la circulation de l'air.

#### Conseil : D'autre part, nous vous déconseillons fortement :

- d'installer votre appareil dans une pièce humide et mal aérée.
- d'installer votre appareil dans un lieu où il pourrait être soumis à des projections d'eau.
- d'installer votre appareil sur un sol en moquette. Si vous ne pouvez l'éviter, prenez toutes les dispositions pour ne pas gêner la circulation de l'air à sa base, afin d'assurer une bonne ventilation des composants internes.

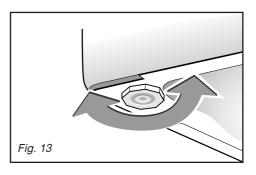
#### • Mise à niveau

Vérifiez à l'aide d'un niveau que le sol est horizontal : inclinaison maxi 2°, soit un écart d'environ 1 cm mesuré sur la largeur et de 1,5 cm sur la profondeur de la machine.

#### Pieds réglables

Certaines machines sont équipées de deux pieds réglables placés à l'avant permettant de compenser les inégalités du sol. Pour régler l'horizontalité et la stabilité de la machine, procédez comme suit :

- mettez la machine sur ses roulettes (ou basculez-la légèrement vers l'arrière si elle n'est pas munie de roulettes escamotables)
- en fonction de la configuration du sol, vissez ou dévissez le ou les pieds pour le ou les régler en hauteur *(Fig. 13)*
- remettez la machine sur ses pieds et vérifiez sa stabilité.



## Conseils :

Pour vous aider dans l'entretien de vos textiles, ceux-ci sont munis d'une étiquette résumant les informations nécessaires. Celles-ci sont exprimées en codes par les symboles ci-dessous :

LAVAGE		CHLORAGE			
	Température maximum : 95°C	Δ		. ^ .	
<u>1957</u>	- Action mécanique normale - Rinçage normal - Essorage normal		CI		$\bowtie$
<u> </u>	- Action mécanique réduite - Rinçage à température décroissante - Essorage réduit	Chlorage di	Chlorage dilué et à froid Pas de chlorage  REPASSAGE		
	Température maximum : 60 ou 50°C				
<b>6</b>	- Action mécanique normale - Rinçage normal - Essorage normal		<u> </u>	$\overline{a}$	$ \bowtie $
<u></u>	- Action mécanique réduite - Rinçage à température décroissante - Essorage réduit	200 °C Réglage fort	150 °C Réglage moyen	110 °C Réglage doux	Pas de repassage (pas de vapeur)
<u> </u>	- Action mécanique réduite - Rinçage à température décroissante - Essorage réduit	NETTOYAGE A SEC			
	Température maximum : 40°C				
40	- Action mécanique normale - Rinçage normal - Essorage normal	Tous solvants	P Perchloréthylène	F) Essence minéra	ale Pas de nettoyage
<u>40</u>	- Action mécanique réduite - Rinçage à température décroissante - Essorage réduit	usuels	Essence minérale	et solvant fluor F113	, , ,
40	- Action mécanique très réduite - Rinçage normal - Essorage normal	F	Processus norm	F	
	Température maximum : 30°C		- Action mécanique		
<u> </u>	- Action mécanique très réduite - Rinçage normal - Essorage réduit	- Température de séchage réduite - Pas d'addition d'eau (Nettoyage en libre-service impossible)		e)	
	Lavage à la main seulement	SECHAGE EN TAMBOUR MENAGER			NAGER
	Température 40°C maximum (Certains appareils sont maintenant équipés d'un programme qui permet de laver en machine ce type de textiles)	$\odot$			
X	Pas de lavage	Séchage fort	t Séchaç	ge doux	Pas de séchage en tambour

COFREET

## • TRAITEMENT DES TACHES DIFFICILES

Conseil:

Les taches de transpiration, sang, fruit, vin, chocolat, disparaissent généralement avec les lessives contenant des éléments biologiques, mais d'autres taches nécessitent un traitement spécifique avant la mise en machine. Faites d'abord un essai sur un endroit peu visible du textile et rincez abondamment. Si vous appliquez un détachant, commencez toujours par l'extérieur de la tache pour éviter les auréoles.

**BOUGIE**: enlevez le maximum de la tache en grattant. Mettez ensuite du papier absorbant des deux côtés du tissu et passez un fer à repasser sur la tache pour faire fondre le reste de cire.

#### CAFÉ - THÉ :

- sur coton blanc : tamponnez la tache avec de l'eau oxygénée\* avant de procéder à un lavage normal
- sur coton de couleur : tamponnez la tache avec une solution d'eau vinaigrée (2 cuillérées à soupe de vinaigre blanc pour ¼ de litre d'eau) avant de procéder à un lavage normal
- sur la laine : tamponnez la tache avec un mélange à parts égales d'alcool\* et de vinaigre blanc avant de laver l'article.

**CAMBOUIS - GOUDRON** : utilisez de l'Eau Écarlate\* ou, à défaut, étalez un peu de beurre frais sur la tache, laissez reposer puis tamponnez avec de l'essence de térébenthine\*

**CHEWING-GUM**: refroidissez-le avec un glaçon. Dès qu'il est suffisamment dur, grattez-le avec l'ongle. Enlevez l'auréole qui subsiste à l'aide d'un produit dégraissant\*.

CHOCOLAT - FRUIT - JUS DE FRUIT - VIN: tamponnez la tache avec une solution d'eau vinaigrée (2 cuillérées à soupe de vinaigre blanc pour 1/4 de litre d'eau). Rincez bien et lavez normalement.

**CRAYON A BILLE - FEUTRE**: enlevez le maximum d'encre en tamponnant la tache avec un papier absorbant. Placez un chiffon blanc propre derrière la tache et tamponnez la tache avec un autre chiffon imbibé de vinaigre blanc pour les fibres synthétiques et artificielles ou d'alcool à 90\* pour les autres fibres (si le textile le permet).

**GRAISSE**: saupoudrez immédiatement le tissu avec du talc. Laissez sécher et brossez doucement pour éliminer le talc. Puis tamponnez avec un produit dégraissant du type essence minérale\*. Rincez et lavez normalement.

**HERBE**: tamponnez la tache avec du vinaigre blanc ou de l'alcool à 90\* (si le textile le permet) puis rincez et procédez au lavage.

**KETCHUP - SAUCE TOMATE**: préparez une solution avec un volume de glycérine pour un volume d'eau chaude. Laissez tremper le linge pendant une heure, puis procédez à un lavage normal.

**PEINTURE**: ne laissez pas sécher les dépôts de peinture. Traitez-les immédiatement avec le solvant indiqué sur la boite de peinture (eau, térébenthine\*, white spirit\*). Savonnez puis rincez.

**PRODUITS DE MAQUILLAGE**: posez la face tachée du tissu sur un papier absorbant, puis humectez l'envers du tissu avec de l'alcool à 90\* si l'article le permet et si la tache n'est pas grasse. Dans le cas contraire, préférez un produit dégraissant (type trichloréthylène\*).

ROUILLE: pour des taches légères, recouvrez de sel, pressez du jus de citron sur le sel et laissez reposer une nuit; puis rincez abondamment et faites un lavage. Pour des taches plus importantes utilisez un produit antirouille en suivant très attentivement les conseils du fabricant

**SANG**: trempez, le plus vite possible, l'article taché dans de l'eau froide salée, puis procédez à un lavage normal.

## • Utilisation de produits détachants

Important :

Pour éviter tout risque d'incendie ou d'explosion :

(\*) si vous utilisez les produits préconisés dans les recettes ci-dessus, prenez soin de rincer abondamment votre linge avant de l'introduire dans votre machine

- si vous utilisez des détachants du commerce, suivez très attentivement les conseils du fabricant de ces produits

Nous vous rappelons que, en général, les taches traitées immédiatement s'éliminent facilement. Par contre, les taches anciennes qui ont été repassées ou séchées en tambour ménager, ne peuvent plus être enlevées.

#### 3 / PRÉPARATION DE VOTRE LINGE ET DE VOTRE APPAREIL

#### AVANT LE PREMIER LAVAGE

Important:
Avant d'effectuer votre première
lessive, nous vous recommandons de faire
un cycle de lavage "COTON 90° sans
prélavage", sans linge et en utilisant une 1/2
dose de votre lessive habituelle. Ceci, afin
d'éliminer les résidus de fabrication pouvant
éventuellement subsister dans la machine.

#### • PRÉPARATION DE VOTRE LINGE

#### • Le tri de votre linge

Reportez-vous au tableau des codes d'entretien des textiles pour trier votre linge et choisissez le programme adapté aux étiquettes. Dans le cas de charges mélangées, utilisez le programme correspondant au linge le plus fragile.

Pour du linge neuf, prenez au préalable la précaution de vérifier que le textile ne déteint pas : voir **"Le test couleur"** ci-dessous.

#### Le test couleur

Au premier lavage, un linge de couleur déteint souvent, sauf s'il est garanti grand teint. Avant de le mettre en machine, faites le test suivant :

- Prenez une partie non visible du linge
- Humectez-la d'eau chaude
- Pressez-la ensuite dans une étoffe blanche
- Si le linge ne déteint pas, vous pouvez le laver normalement en machine.
- Si le linge déteint, lavez-le séparément en machine ou à la main

### · Les charges de linge

## Important :

Ne dépassez pas les charges maximales suivantes :

Coton / Couleurs	5 kg
Fibres mélangées	5 kg
Synthétiques	2,5 kg
Laine	1,5 kg
Délicat / Soie	1 kg

#### Poids moyen de quelques pièces de linge sec "peu épais"

Drap 1 place	.400 à 500 g
Drap 2 places	800 g
Taie d'oreiller	200 g
Chemise de nuit légère	150 g
Pantalon toile enfant	120 g
Pantalon toile adulte	500 g
Chemise homme coton/polyester	200 g
Tee-Shirt coton grande taille	150 g
Torchon vaisselle	100 g
Nappe	250 g
Lingerie délicate	50 g
Lainage synthétique enfant	50 g
Chaussette	20 g
Pyjama toile adulte	250 g

#### Poids moyen de quelques pièces de linge sec "épais"

- Paris	
Blue-jean adulte	800 g à 1 kg
Grande serviette éponge	700 g
Petite serviette éponge	300 g
Pantalon jogging adulte	350 g
Pyjama éponge enfant	100 g
Peignoir de bain	1200 g
Sweat-shirt	250 g
Housse de couette	1500 g

#### • La vérification de votre linge Important :

Le non respect des conseils suivants peut engendrer des dégâts graves, voire irrémédiables (tambour détérioré, linge déchiré, etc...) et annule la garantie.

- Videz les poches.
- Fermez les fermetures à glissières et à pression.
- Enlevez les crochets des voilages ou mettez vos voilages dans un filet de lavage.
- Retirez les boutons mal cousus, les épingles, les agrafes.
- Mettez les petites pièces de linge (rubans, pochettes, etc...) dans un filet de lavage.
- Retournez les textiles multicouches (sac de couchage, anorak...).
- Retournez les tricots, les textiles à décoration rapportée, les pantalons et les vêtements en maille.

#### 3 / PRÉPARATION DE VOTRE LINGE ET DE VOTRE APPAREIL

#### CHARGEMENT DE VOTRE LINGE

Effectuez les opérations dans l'ordre suivant :

#### Ouverture de la machine

- Vérifiez que le sélecteur de programmes est bien positionné sur "O".
- Suivant le modèle, soulevez la poignée d'ouverture ou appuyez sur le bouton poussoir situés à l'avant de la machine. Le couvercle s'ouvre.
- Ouvrez le tambour en appuyant sur le poussoir
   A situé sur le portillon avant (Fig. 14).

#### • Introduction du linge

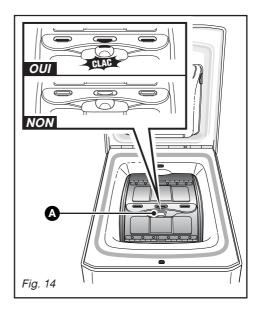
Pour des performances de lavage optimum, placez le linge, préalablement trié et déplié, dans le tambour, sans le tasser et en le répartissant uniformément. Mélangez les grosses et petites pièces pour obtenir un essorage optimum, sans formation de balourd.

#### • Fermeture du tambour

Assurez-vous de la bonne fermeture du tambour.

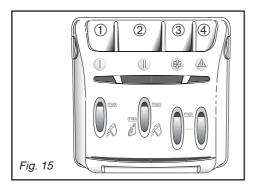


Vérifiez que les trois crochets et le liseré du poussoir sont bien visibles (Fig. 14).



#### 3 / PRÉPARATION DE VOTRE LINGE ET DE VOTRE APPAREIL

#### • CHARGEMENT DES PRODUITS DE LAVAGE (Fia. 15)



Bac prélavage (poudre)

② | Bac lavage (poudre ou liquide)

3 Assouplissant

4 🛦 Javel

: LESSIVE POUDRE

💋 : LESSIVE LIQUIDE

## A

#### Important:

- Le bac "LAVAGE" peut contenir les poudres et les liquides, toutefois, ne pas utiliser de lessive liquide pour les programmes <u>AVEC</u> prélavage et/ou <u>AVEC</u> "départ différé" (suivant modèle).
- L'assouplissant concentré est à diluer à l'eau chaude.
- La javel concentrée doit être impérativement diluée.
- Pour un remplissage correct des bacs à produits, mettez le couvercle dans sa position maximale d'ouverture.
- Ne dépassez pas le niveau MAX.

#### • Dosage de la lessive

La quantité de lessive à utiliser dépend de la dureté de l'eau, du degré de saleté de votre linge et de la quantité de linge à laver.

Reportez-vous toujours aux prescriptions de dosage figurant sur l'emballage de vos produits de lavage.

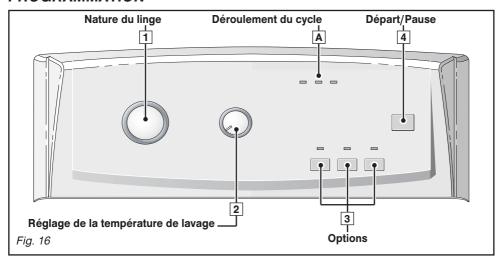
Attention: les préconisations des fabricants de lessive correspondent, dans la plupart des cas, à un remplissage maximal du tambour. Adaptez correctement votre dosage au poids du linge introduit dans la machine

Ces préconisations vous éviteront un dosage excessif responsable de la génération de mousse. Une surproduction de mousse peut diminuer les performances de votre machine et augmenter la durée de lavage ainsi que la consommation d'eau.

## • Lessives pour lainages et textiles délicats

Pour le lavage de ces textiles, il est recommandé d'utiliser une lessive appropriée (évitez de mettre cette dernière directement sur le tambour car certains de ces produits sont agressifs pour le métal).

#### PROGRAMMATION



Information :
Toutes les touches sont à micro-course et ne restent pas enfoncées.
La touche "Départ/Pause" ne peut en aucun cas annuler un programme.

Programmation d'un cycle de lavage :	Voyants et position des sélecteurs
<ul> <li>Tournez le sélecteur 1 pour choisir le programme de lavage le mieux adapté à la nature de votre linge.</li> <li>Nota: Le fait de tourner le sélecteur sur une position autre que "O" met la machine sous tension.</li> </ul>	Voyant "Lavage" clignotant (si vous avez choisi de faire un rinçage seul ou un essorage seul, c'est le voyant "Rinçage/ Essorage"qui clignote)
<ul> <li>Choisissez, à l'aide du sélecteur 2 la température la mieux adaptée à la nature de votre linge.</li> <li>La température est automatiquement limitée dans les programmes "Synthétique", "Délicat" et "Laine".</li> </ul>	sélecteur 2 sur la température de votre choix
- Choisissez ou non les options à l'aide des touches 3 si vous choisissez un égouttage le cycle se terminera par un essorage doux à 100 trs/min.	voyant(s) de la ou des options sélectionnée(s)
– Appuyez sur "Départ/Pause" 4 pour lancer le cycle.	voyant "Lavage" allumé fixe (les voyants A s'allument successivement pour indiquer dans quelle phase se trouve le cycle)

#### • PROGRAMMATION (suite)

• Mettre ou enlever une pièce pendant le cycle (impossible pendant l'essorage) :	Voyants et position des sélecteurs
<ul> <li>Appuyez sur la touche "Départ/Pause" 4 pour interrompre le cycle.</li> <li>Mettez ou enlevez la ou les pièces de linge*.</li> </ul>	voyant A clignotant
- Appuyez sur la touche "Départ/Pause" 4 pour continuer le cycle.  (*) le temps de déverrouillage du couvercle peut être de 1 à 2 minutes	

#### • Modification de programme en cours de cycle :

Pendant le cycle ou pendant le départ différé (pour les appareils équipés de cette fonction), vous pouvez effectuer certaines modifications de programme.

Pour connaître les modifications de programme possibles, reportez-vous au chapitre "MODIFICATION D'UN PROGRAMME DE LAVAGE".

#### Annulation en cours de programmation, de lavage ou pendant une pause :

<ul> <li>Mettez le sélecteur 1 sur la position "O".</li> <li>Cette opération peut se faire à tout moment, pendant le cycle ou pendant la programmation ou même pendant une pause.</li> </ul>	sélecteur 1 sur "O" tous les voyants éteints
Nota: - Dans tous les cas, une annulation vous oblige, ensuite, à tout reprogrammer depuis le début Si vous avez annulé en cours de lavage, pensez à vidanger l'eau si nécessaire.	

#### • Fin du cycle :

<b>Nota :</b> Après l'essorage, certains modèles positionnent automatiquement leur tambour ouverture en haut pour faciliter l'accès au linge. Cette opération dure au maximum 3 minutes.	
- Ensuite, le voyant "Fin" s'allume "fixe", ce qui indique la fin du cycle.	voyant "Fin" allumé fixe
Mettez le sélecteur 1 sur la position "O".	
Vous pouvez dès lors, ouvrir le couvercle et retirer votre linge.	

#### Important:

Avant de mettre votre machine en marche, vérifiez que le cordon électrique est branché et le robinet d'eau ouvert. Assurez-vous aussi de la bonne fermeture des portillons du tambour et du couvercle de la machine.

Dans la phase "fin de cycle", toute action sur un des éléments de commande (sélecteurs ou touches) permet de revenir en mode "programmation".

Par mesure de sécurité, à la fin d'un cycle, il est conseillé de débrancher le cordon électrique puis de fermer le robinet d'arrivée d'eau.

#### PROGRAMMATION (suite)

#### • Maintenir les performances de votre lave-linge (Entretien du filtre de pompe) :

Vous devez régulièrement nettoyer le filtre de la pompe de vidange (voir façon de procéder dans le chapitre "NETTOYAGE DU FILTRE DE POMPE").

### Important :

Si vous ne nettoyez pas régulièrement le filtre de pompe, les performances de votre machine risquent d'en être affectées.

Pour avoir plus de précisions sur les différentes fonctions, reportez-vous aux chapitres "DÉTAILS DES PROGRAMMES" et "DÉTAILS DES OPTIONS".

#### Information :

Après une coupure de courant, à la remise sous tension le cycle de lavage reprendra systématiquement là où il a été interrompu.

#### EXEMPLES DE PROGRAMMES

Pour choisir le programme le mieux adapté à la nature de votre linge, conformez-vous aux indications figurant sur les étiquettes apposées sur la plupart des textiles.

Tableau des programmes						
Nature du textile	Tempéfature (°C)	Charge maxi (kg)	Durée du cycle **	Prélavage	Rinçage plus	Égouttage
COTON	<del>*</del> - 90°	5,0	2 h 03 - 2 h 20	•	•	•
SYNTHÉTIQUE	<del>*</del> - 60°	2,5	1 h 19 - 1 h 40	•	•	•
DÉLICAT	<del>*</del> - 30°	1,0	30 min - 40 min		•	•
LAINE	<del>*</del> - 30°	1,5	28 min - 33 min		•	•
Programmes auxiliaires						
30 minutes	40°	2,5	30 min			•
RINÇAGE seul		-	17 min			•
ESSORAGE seul		-	8 min			•

<sup>• :</sup> Ces fonctions peuvent être utilisées seules ou cumulées - les combinaisons illogiques sont impossibles

Important :

\*\* Les temps de cycles sont donnés pour une valeur moyenne "sans options" et peuvent varier en fonction de la charge de linge, de la température ...

- Si vous faites un programme avec "Prélavage", vous devrez ajouter de 18 à 25 minutes.
- Si vous faites un programme avec "Rincage plus", vous devrez ajouter 17 minutes.

#### • DÉTAILS DES PROGRAMMES

Les principaux programmes offerts par cette machine sont :

#### Coton

Pour une charge de linge composée de COTON blanc résistant ou de couleur.

## ↑ Imp

#### Important :

Si vous lavez du linge de couleur, ne dépassez pas la température de 60° maxi.

**Nota:** Dans les premières minutes de ce programme, votre lave-linge estime automatiquement la charge du linge introduit. Il adapte en conséquence la consommation d'eau et la durée du programme pour un lavage parfait.

#### Synthétique

Pour une charge de linge composée de SYNTHÉTIQUES RÉSISTANTS ou FIBRES MÉLANGÉES.

#### Délicat

Pour une charge de linge composée de VOILAGES, TEXTILES DÉLICATS ou LINGE FRAGILE

**Nota:** Programme avec action mécanique faible et essorages très doux qui respectent la nature de votre linge.

#### Laine

Pour une charge de linge composée de LAINES "I AVABI ES EN MACHINE"

**Nota :** Programme avec cadences de brassage et essorages adaptés à la nature de ces textiles.

#### • 30 minutes

Ce programme vous permet de rafraîchir une charge de linge peu sale de 2,5 kg composée de COTON, BLANC, COULEURS ou SYNTHÉTIQUES RÉSISTANTS.

Sa durée est limitée à 30 minutes.

Dans ce programme, la température de lavage est automatiquement programmée à 40°C.

## Important :

Pour ce programme, les doses de lessive doivent être réduites de moitié.

#### Rinçage seul

Rinçage séparé suivi, au choix :

- soit d'un essorage avec vidange
- soit d'une vidange seule (option "égouttage")
- soit d'un arrêt cuve pleine d'eau.

#### Essorage seul

Permet un essorage séparé avec vidange.

## Important :

Dans le cas d'un "rinçage seul" suivi d'un essorage ou d'un "essorage seul", prenez garde de bien choisir une vitesse d'essorage adaptée à la nature du linge introduit dans la machine.

#### DÉTAILS DES OPTIONS

#### Prélavage

Spécialement conçu pour du linge souillé (boue, sang...).

Un premier brassage à froid spécifique précède une phase de chauffage à 30°C.

Ce brassage à froid permet d'enlever, avant chauffage, les particules souillant le linge.

#### ↑ Important:

Il est nécessaire d'introduire du détergent dans le bac "\" de la boîte à produits (voir chapitre "CHARGEMENT DES PRODUITS DE LAVAGE").

#### Rinçage plus

"Spécial peaux sensibles et allergiques" : ajoute un rinçage supplémentaire au cycle de lavage.

#### Égouttage

Cette fonction, pour du linge très délicat, permet de supprimer l'essorage et de passer directement à la vidange du lave-linge.

#### • PROGRAMME POUR LES ESSAIS COMPARATIFS ET NORMALISÉS

Programme	Coton 60°
Charge	5 kg

Pour l'annonce écrite sur l'étiquette énergétique, les tests sont faits selon la directive européenne 92/75/CEE, à capacité nominale en s'assurant de l'utilisation totale du détergent CEI dès le début de la phase de lavage.

#### • MODIFICATION D'UN PROGRAMME DE LAVAGE

#### Pendant la programmation :

Avant d'appuyer sur la touche "Départ/Pause" 4, toutes les modifications sont possibles.

#### · Après le départ du cycle :

Vous pouvez modifier le type de textile (par exemple passer de "COTON" à "SYNTHÉTIQUE", etc...). Dans ce cas, vérifiez que les options précédemment sélectionnées le sont toujours. Votre nouveau choix doit être validé en appuyant sur la touche "Départ/Pause" 4.

La machine peut alors éventuellement vidanger une partie de son eau.

#### • Pendant tout le cycle :

Les modifications suivantes sont possibles sans appuyer sur la touche "Départ/Pause" 4.

 Au début du cycle, vous pouvez modifier la température.

**Nota :** Si la température atteinte par le cycle de lavage est plus élevée que votre nouveau choix, le chauffage de l'eau est immédiatement arrêté et le cycle continue.

- Vous pouvez sélectionner un "égouttage" pendant toute la durée du lavage.
- Vous pouvez activer l'option "Rinçage plus" jusqu'au début du rinçage (jusqu'à ce que le voyant de déroulement du cycle "Rinçage/ Essorage" s'allume).
- Vous pouvez désactiver toutes les options pendant toute la durée du cycle dans la mesure où leur action n'est pas déjà terminée.

#### • En fin de cycle :

Lorsque le voyant "Fin" est allumé "fixe", vous pouvez programmer un nouveau cycle sans avoir à ramener le sélecteur 1 sur la position "O".

Il suffit pour cela de tourner un des sélecteurs ou d'appuyer sur une des touches.

Le voyant "Lavage" se met à clignoter.

La machine est alors prête pour une nouvelle programmation.

#### SÉCURITÉS AUTOMATIQUES

#### • Sécurité d'ouverture du couvercle :

Dès que le cycle de lavage a démarré, le couvercle de votre appareil se verrouille.

Dès que le cycle est terminé ou lorsque la machine est arrêtée cuve pleine d'eau, le couvercle se déverrouille.

Si, suivant le modèle, vous avez programmé un "départ différé", le couvercle n'est pas verrouillé pendant toute la période d'attente précédant le départ du cycle.

Si vous souhaitez ouvrir le couvercle pendant le cycle, appuyez brièvement sur la touche 5 et attendez au moins 1 à 2 minutes afin que la sécurité du couvercle se déverrouille.

#### Important :

Suivant le moment du cycle où vous désirez ouvrir le couvercle, ce délai peut être plus long car il faut lui ajouter une période de refroidissement.

En effet, en cours de cycle, pour que la sécurité du couvercle se déverrouille, la température intérieure de la machine ne doit pas dépasser un certain seuil, ceci afin de vous éviter des brûlures graves.

#### Sécurité des eaux :

En cours de fonctionnement, le contrôle permanent du niveau d'eau prévient tout débordement éventuel.

#### Sécurité d'essorage :

Votre lave-linge est équipé d'une sécurité qui peut limiter l'essorage lorsqu'une mauvaise répartition de la charge est détectée.

Dans ce cas votre linge peut être insuffisamment essoré. Répartissez, alors, uniformément votre linge dans le tambour et programmez un nouvel essorage.

#### · Sécurité anti-mousse :

Votre lave-linge sait détecter une trop forte production de mousse lors de l'essorage.

A ce moment-là, l'essorage s'arrête et la machine est vidangée.

Ensuite le cycle reprend son cours en adaptant les cadences d'essorage et en ajoutant éventuellement un rinçage supplémentaire.

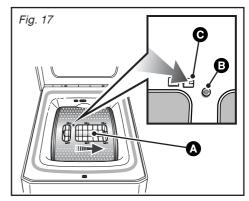
#### 5 / ENTRETIEN COURANT DE VOTRE APPAREIL

#### • NETTOYAGE DU FILTRE DE POMPE

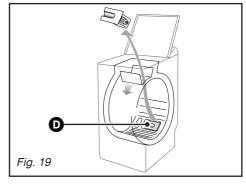
Ce filtre récupère les petits objets que vous avez pu laisser par mégarde dans les vêtements et évite qu'ils ne perturbent le fonctionnement de la pompe.

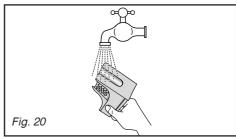
Pour le nettoyer procédez comme suit :

- tournez le tambour pour positionner les portillons fermés vers le bas : vous voyez apparaître une pièce en plastique (A) (Fig. 17)
- si votre appareil en est muni, retirez la vis B
- sur certains types d'appareils, la pièce (A) est pourvue d'un clip (G). Dans ce cas déverrouillez la pièce (A) en appuyant sur ce clip tout en la faisant légèrement glisser vers la droite
- ensuite, dans tous les cas, tournez de nouveau le tambour, ouvrez les portillons et retirez la pièce (A) en la faisant glisser suivant la flèche (Fig. 18)
- tournez légèrement le tambour, portillons ouverts, vers l'avant de la machine *(Fig. 19)*. Par les ouvertures laissées libres par le retrait de la pièce **(A)**, vous avez accès au filtre de pompe **(D)**.
- retirez-le de son logement (Fig. 19)
- enlevez les différents objets se trouvant à l'intérieur
- rincez-le sous le robinet (Fig. 20)
- remettez-le en place en le poussant bien à fond dans son logement après avoir vérifié la propreté de ce dernier
- remettez la pièce (A) en place ainsi que la vis (B) en refaisant toutes ces opérations dans l'ordre inverse.









#### • NETTOYAGE DE L'APPAREIL

| Important :

Pour le nettoyage de la carrosserie, du tableau de commande, et, en général, de toutes les pièces en plastique, utilisez une éponge ou un chiffon humidifié avec de l'eau et du savon liquide uniquement.

Dans tous les cas, proscrire :

- les poudres abrasives
- les éponges métalliques ou plastiques
- les produits à base d'alcool (alcool, diluant ...)

#### • ENTRETIEN DES PIÈCES INTERNES

Pour garantir une meilleure hygiène, nous vous recommandons :

- de laisser le couvercle ouvert quelques temps après le lavage,
- de nettoyer, environ une fois par mois, les parties en plastique et en caoutchouc de l'accès à la cuve, à l'aide d'un produit légèrement chloré.
   Pour éliminer tous résidus de ce produit, effectuer un rincage.
- de faire un cycle de lavage à 90°C au moins une fois par mois.

#### RISQUE DE GEL

En cas de risque de gel, débranchez le tuyau d'arrivée d'eau et vidangez l'eau qui pourrait subsister dans le tuyau de vidange en plaçant ce dernier le plus bas possible dans une cuvette.

#### • VÉRIFICATIONS PÉRIODIQUES

Nous vous recommandons de vérifier l'état des tuyaux d'arrivée d'eau et de vidange. Si vous constatez le moindre fendillement, n'hésitez pas à les remplacer par des tuyaux identiques disponibles auprès du fabriquant ou de son Service Après Vente.

#### • REMPLACEMENT DU TUYAU D'ALIMENTATION EN EAU

Au moment du changement, veillez au bon serrage et à la présence du joint aux deux extrémités

#### • REMPLACEMENT DU CORDON D'ALIMENTATION ÉLECTRIQUE

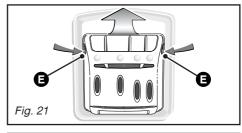
Attention :

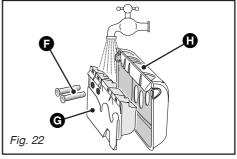
Pour votre sécurité, le remplacement du cordon électrique ou, selon votre modèle, de l'ensemble boitier électrique et son cordon associé, doit impérativement être effectué par le service après vente du fabricant ou un professionnel qualifié.

# • NETTOYAGE DE LA BOÎTE À PRODUITS

Nettoyez régulièrement la boîte à produits. Pour cela :

- appuyez simultanément sur les bossages **(E)** se trouvant de part et d'autre de la boîte, celleci s'extrait de son logement (*Fig. 21*).
- retirez les siphons **3** situés à l'arrière de la boîte **3** et séparez cette dernière de son enjoliveur avant **1** (Fig. 22)
- rincez le tout sous le robinet (prenez soin de vider l'excédent d'eau qui pourrait subsister à l'intérieur de la boîte)
- remontez tous les éléments de la boîte en veillant à ce que la partie boîte proprement dite soit bien clippée dans la partie enjoliveur, puis remettez l'ensemble à sa place sous le couvercle de la machine.





#### **6 / INCIDENTS POUVANT SURVENIR**

Quelques incidents peuvent survenir lors de l'utilisation de votre appareil, voici des points à vérifier.

Incidents Le cycle ne démarre pas	Causes possibles / Remèdes  - Le programme a été sélectionné de façon incomplète : - vous avez omis d'appuyer sur la touche "Départ/Pause" le sélecteur de programmes est resté sur la position "O" L'appareil n'est plus alimenté en électricité : - vérifiez si la prise de courant est correctement branchée vérifiez le disjoncteur, les fusibles Le robinet d'arrivée d'eau est fermé Le couvercle de l'appareil est mal fermé.	
Fortes vibrations lors de l'essorage	- Votre appareil n'a pas été correctement débridé: - vérifiez si toutes les cales servant au transport ont bien été retirées (voir chapitre "DÉMONTAGE DES BRIDES DE TRANSPORT") - Le sol n'est pas horizontal.	
Le linge n'a pas été essoré ou est insuffisamment essoré	<ul> <li>Vous avez sélectionné un programme sans essorage, par ex. "Egouttage".</li> <li>La sécurité d'essorage a détecté une mauvaise répartition du linge dans le tambour :</li> <li>détassez le linge et programmez un nouvel essorage.</li> </ul>	
Une flaque d'eau se forme autour de la machine	Attention: Retirez tout d'abord la prise de courant ou coupez le fusible correspondant et fermez le robinet d'arrivée d'eau. Pendant le fonctionnement de l'appareil, le contrôle constant du niveau empêche l'eau de déborder. Si, malgré cela, de l'eau sort de la machine, il se peut que:  — la crosse de vidange soit mal positionnée dans le conduit d'évacuation.  — les raccordements du tuyau d'alimentation en eau sur la machine et sur le robinet ne soient pas étanches:  — vérifiez la présence des joints ainsi que le serrage des raccords.	
La machine ne vidange pas	<ul> <li>Vous avez programmé un "Arrêt cuve pleine".</li> <li>Le filtre de la pompe de vidange est obstrué:</li> <li>nettoyez-le (voir façon de procéder dans le chapitre "NETTOYAGE DU FILTRE DE POMPE").</li> <li>Le tuyau d'évacuation est plié ou écrasé.</li> </ul>	
Le couvercle ne s'ouvre pas	<ul> <li>Le programme n'est pas encore terminé.</li> <li>Le couvercle reste verrouillé pendant toute la durée du programme.</li> </ul>	
Les portillons du tambour s'ouvrent trop lentement (pour les machines équipées de portillons à ouverture douce)	<ul> <li>Votre machine n'a pas fonctionné depuis longtemps.</li> <li>Elle est située dans un local trop froid.</li> <li>Des résidus de lessive (poudre) bloquent les charnières.</li> <li>dans tous les cas, tout rentre dans l'ordre après la première ouverture.</li> </ul>	

### Important :

De manière générale et quelle que soit l'anomalie constatée, il convient d'arrêter la machine, de débrancher le cordon d'alimentation électrique et de fermer le robinet d'arrivée d'eau.

#### 7 / MESSAGES DONNÉS PAR LE CLIGNOTEMENT DES VOYANTS

#### • INCIDENTS SIGNALÉS DÉPANNABLES PAR VOUS-MÊME

Dans ce chapître, nous vous expliquons comment remédier vous-même, très facilement à ces incidents.

Votre appareil détecte de lui-même certains incidents de fonctionnement et vous le signale par un clignotement particulier des voyants d'options.

Voyants clignotant		nt	Causes / Remèdes
**			Robinet d'arrivée d'eau fermé. Vérifiez l'ouverture du robinet d'arrivée d'eau, puis appuyez de nouveau sur la touche "Départ/pause" pour relancer le cycle. Cet incident peut aussi être provoqué par un mauvais raccordement du tuyau de vidange (voir chapitre "ÉVACUATION DES EAUX USÉES").
	<b>**</b>		Le filtre de pompe est bouché. Nettoyez le filtre de pompe (voir façon de procéder dans le chapitre "NETTOYAGE DU FILTRE DE POMPE"), puis appuyez de nouveau sur la touche "Départ/pause" pour relancer le cycle. Vérifiez aussi le positionnement du tuyau de vidange dans le conduit d'évacuation: le raccordement ne doit pas être étanche (voir chapitre "ÉVACUATION DES EAUX USÉES").
<del>**</del>	<del>        </del>		Tuyau de vidange mal positionné. Vérifiez le positionnement du tuyau de vidange dans le conduit d'évacuation : le raccordement ne doit pas être étanche (voir chapitre "ÉVACUATION DES EAUX USÉES").
	<b>*</b>	<del>**</del>	Tambour bloqué. Vérifiez si une petite pièce de linge (ex. mouchoir, chaussette,) n'est pas passée entre la cuve et le tambour et ne bloque la rotation de ce dernier. Pour avoir accès au fond de la cuve, reportez-vous au chapitre "NETTOYAGE DU FILTRE DE POMPE".
<del>**</del>	<b>**</b>	*	Couvercle mal fermé. Vérifiez la fermeture du couvercle, puis appuyez de nouveau sur la touche "Départ/pause" pour relancer le cycle.

#### 7 / MESSAGES DONNÉS PAR LE CLIGNOTEMENT DES VOYANTS

#### • INCIDENTS SIGNALÉS NÉCESSITANT UN DÉPANNEUR

Votre appareil détecte aussi certains défauts de fonctionnement qui nécessitent l'intervention systématique d'un dépanneur.



Dans ce cas, ce sont les trois voyants de déroulement du cycle qui clignotent simultanément.

#### Nota:

Avant d'appeler votre dépanneur, nous vous conseillons de procéder comme suit :

- mettez le sélecteur de programmes sur la position "O" et débranchez la prise de courant pendant au moins 10 secondes
- rebranchez la prise et relancez un cycle de lavage.

Si le défaut affiché persiste, appelez votre dépanneur sans oublier de lui signaler quels étaient les voyants allumés.

#### Important :

Ne pas relancer de cycle de lavage, quand, le tambour reste bloqué ou si vous constatez la présence d'eau autour de votre machine ou encore si vous constatez une odeur de brûlé.